

emil



**POWIATOWA STACJA SANITARNO-EPIDEMIOLOGICZNA W SOKÓLCE**

16-100 Sokółka, ul. 1 Maja 13A

tel./fax sekr. (85) 711-36-25

e-mail: psse.sokolka@sanepid.gov.pl, www.gov.pl/web/psse-sokolka

Urząd Gminy Szudziałowo

Sokółka, 2023.05.08

HK.9020.28.2023

08.05.2023  
W P Ł Y N Ę Ł O

**BIEŻĄCA OCENA JAKOŚCI WODY  
PRZEZNACZONEJ DO SPOŻYCIA PRZEZ LUDZI**

Na podstawie art.4 ust. 1 pkt 1 ustawy z dnia 14 marca 1985 r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej (Dz. U. z 2023 r. poz. 338), art. 12 ust. 1 ustawy z dnia 7 czerwca 2001 r. o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków (Dz. U. z 2023 r. poz. 537), § 21 ust. 1, pkt 1 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 07 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r. poz. 2294), po przeanalizowaniu sprawozdań z badań próbek wody pobranych w ramach nadzoru sanitarnego z **wodociągu Babiki** zawartych w poniższej tabeli:

Lp.	numer sprawozdania z badań próbki wody	data poboru próbki wody	miejsce poboru próbki wody	zakres badań
1.	LPW.9051.341.2023.1538.435 z dnia 25.04.2023 r. LM.9051.479.2023.1529.570 z dnia 27.04.2023 r.	24.04.2023 r.	Minkowce 71 – mieszkanie prywatne gm. Szudziałowo	*MA
2.	LPW.9051.341.2023.1539.436 z dnia 25.04.2023 r. LM.9051.479.2023.1530.571 z dnia 27.04.2023 r.	24.04.2023 r.	Horczeni 9 – mieszkanie prywatne gm. Szudziałowo	*MA

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Sokółce stwierdza **przydatność** wody do spożycia przez ludzi z ww. wodociągu.

**Uzasadnienie**

Na podstawie sprawozdań z badań próbek wody pobranych w dniu 24.04.2023 r. w ramach nadzoru sanitarnego prowadzonego przez Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Sokółce stwierdzono, że woda z wodociągu Babiki, w zakresie zbadanych parametrów mikrobiologicznych i chemicznych wg załącznika nr 1 do ww. rozporządzenia Ministra Zdrowia, spełnia wymagania dla wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi.

Ocena niniejsza jest obowiązująca do czasu przeprowadzenia następnego badania laboratoryjnego próbek wody z tego wodociągu.

Ocenę niniejszą przekazuje się w celu umożliwienia wykonania obowiązku wynikającego z art. 12 ust. 5 ww. ustawy z dnia 7 czerwca 2001 r. i poinformowania odbiorców o jakości wody.

Objaśnienia: zakres badań (zgodnie z załącznikiem nr 2 do w/w rozporządzenia):

\*MA ( monitoring parametrów grupy A) - zgodnie z załącznikiem nr 2 do w/w rozporządzenia: Escherichia coli, bakterie grupy coli, og. liczba mikroorganizmów w 22 °C ,barwa, mętność, smak, zapach , stężenie jonów wodoru (pH), przewodność elektryczna.

Z up. Państwowego Powiatowego  
Inspektora Sanitarnego w Sokółce  
Przemysław Komarzewski  
/dokument podpisany elektronicznie/

Otrzymują:

1. Pan Tadeusz Tokarewicz – Wójt Gminy Szudziałowo
2. a/a



AB 311

Wojewódzka Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Białymstoku. Dział Laboratoryjny 15-099 Białystok, ul. Legionowa 8 tel: 85 740 85 40 Fax: 85 740 48 99 email: wsse.bialystok@sanepid.gov.pl		
Sprawozdanie Nr LM.9051.479.2023.1529.570 z badań wody	Strona	Stron
Białystok, dnia 27.04.2023	1	1



RPN/1806/2023 P  
Data: 2023-05-02

Nazwa i adres klienta: Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Sokółce, 16-100 Sokółka, ul. 1-go Maja 13 A

Próbki dostarczył: pracownik PSSE w Sokółce  
Data/Godzina przyjęcia próbek do badań 24.04.2023 / 11:40

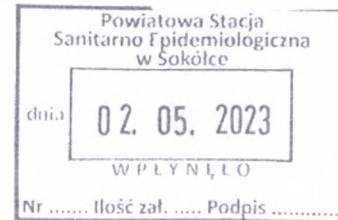
Opis próbki:

Próbkę wody dostarczono wraz z protokołem nr 18/HK/2011P/23 zawierającym dane:

- nazwa urzadzenia lub źródła wody *Wodociąg Babiki*
- miejsce pobrania próbki *Minkowce 71, mieszkanie prywatne, gm. Szudziałowo, kran w kuchni*
- rodzaj wody: *woda przeznaczona do spożycia*
- próbkę pobrał: *pracownik PSSE w Sokółce, zgodnie z: PN-EN ISO 19458:2007*
- data/godzina pobrania próbki 24.04.2023 / 08:10

Stan próbki: Stan próbki bez zastrzeżeń

Data wykonania badań: 24.04.2023 ÷ 27.04.2023



Kod próbki		1529/570/LM/N/23	Najwyższe dopuszczalne stężenie/wartość*
Rodzaj próbki		Jednorazowa	
WYNIKI BADAŃ MIKROBIOLOGICZNYCH			
Nazwa oznaczenia	Procedura badawcza	Wynik badania	
Liczba bakterii grupy coli (NPL) w 100 ml wody	PN-EN ISO 9308-2:2014-06	0	0
Liczba bakterii Escherichia coli (NPL) w 100 ml wody	PN-EN ISO 9308-2:2014-06	0	0
Liczba Clostridium perfringens (łącznie ze sporami) (itk) w 100 ml wody	PN-EN ISO 14189:2016-10	-	0
Liczba paciorkowców kałowych (Enterokoki) (itk) w 100 ml wody	PN-EN ISO 7899-2:2004	-	0
Ogólna liczba mikroorganizmów(jtk) w (22±2) °C po 72h w 1 ml wody	PN-EN ISO 6222:2004	12 niepewność wyniku (7 do 21)	**
Ogólna liczba mikroorganizmów (jtk) w (36±2) °C po 48h w 1 ml wody	PN-EN ISO 6222:2004	-	-

Cel badania: obszar regulowany prawnie, monitoring.

\*Wartość parametryczna wg rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017r poz. 2294)

\*\*Parametr w w/w rozporządzeniu z określeniem "Bez nieprawidłowych zmian." Zaleca się, aby ogólna liczba mikroorganizmów nie przekraczała:  
100 jtk/ 1 ml w wodzie wprowadzanej do sieci wodociągowej,  
200 itk/ 1 ml w kranie konsumenta.

Niepewność rozszerzona została oceniona wg PN-EN ISO 29201:2022-02 jako podejście całościowe uwzględniające niepewność operacyjną i niepewność wynikającą z rozkładu cząstek pomnożoną przez współczynnik rozszerzenia k=2 przy poziomie ufności około 95%. Podana niepewność nie uwzględnia etapu pobierania próbki.

Informacje pozyskane od klienta oznaczono kursywą

W niniejszym sprawozdaniu wyniki badań odnoszą się wyłącznie do otrzymanej próbki.

Bez pisemnej zgody Wojewódzkiej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej w Białymstoku sprawozdanie nie może być powielane inaczej jak tylko w całości.  
Klient ma prawo do złożenia skargi w ciągu 14 dni od daty otrzymania sprawozdania.

**Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za pobór i transport próbki.**

Autoryzacja

ST. INSPEKTANT  
*Magdalena Giesko*

Koniec sprawozdania



AB 311

Wojewódzka Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Białymstoku. Dział Laboratoryjny 15-099 Białystok, ul. Legionowa 8 tel: 85 740 85 40 Fax: 85 740 48 99 email: wsse.bialystok@sanepid.gov.pl		
Sprawozdanie Nr LPW.9051.341.2023.1538.435 z badań wody	Strona	Stron
Białystok, dnia 25.04.2023	1	1

adresa i adres klienta: Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Sokółce, 16-100 Sokółka, ul. 1-go Maja 13A

osoba, która dostarczyła: pracownik PSSE w Sokółce

data/godzina przyjęcia próbek do badań: 24.04.2023 / 11:40

rodzaj próbek:

rodzaj wody dostarczono wraz z protokołem nr 18/HK/2011P/23 zawierającym dane:

rodzaj urządzenia lub źródła wody: *Wodociąg Babiki*

miejsce pobrania próbki: *Minkowce 71, mieszkanie prywatne, gm. Szudziałowo, kran w kuchni*

rodzaj wody: *woda przeznaczona do spożycia*

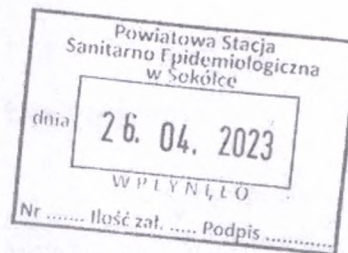
osoba, która pobierała: *Witkowski A. pracownik PSSE w Sokółce, zgodnie z: PN ISO 5667-5:2017-10*

data/godzina pobrania próbki 24.04.2023 / 08:40

stan próbki: Stan próbki bez zastrzeżeń

data wykonania badań: 24.04.2023 ÷ 24.04.2023

W niniejszym sprawozdaniu z badań/pomiarów zawiera wyniki badań objęte zakresem akredytacji oraz badań nieakredytowanych. Wyniki spoza zakresu akredytacji spełniające wymagania normy PN-EN ISO/IEC 17025 oznaczone są literą - N



Kod próbki		1538/435/LPW/N/23		Najwyższa dopuszczalna wartość <sup>1</sup>
Rodzaj próbki		Jednorazowa		
WYNIKI BADAŃ ORGANOLEPTYCZNYCH I FIZYKOCHEMICZNYCH				
Nazwa oznaczenia	Procedura badawcza	Jednostka miary	Wynik badania	
Barwa	PN-EN ISO 7887:2012+Ap1:2015 metoda C	mg/l Pt	3 ± 2	- <sup>2</sup>
Mętność	PN-EN ISO 7027-1:2016-09 pkt 5.3	NTU	poniżej granicy oznaczalności tj. 0,20 ± 0,05	- <sup>2</sup>
Stężenie jonów wodoru (pH)	PN-EN ISO 10523:2012	pH	7,7 ± 0,2 (temp. pomiaru 21,4 °C)	6,5 ÷ 9,5
Przewodność elektryczna <sup>4</sup>	PN-EN 27888:1999	µS/cm w 25°C	400 ± 56	2500
Zapach	N PB-46 wyd. 1, data wyd. 19.10.2009	-	Z0	- <sup>2</sup>
Smak	N PB-46 wyd. 1, data wyd. 19.10.2009	-	Z0	- <sup>2</sup>

rodzaj badania: monitoring

Wartość parametryczna wg rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017r poz. 2294)

Parametr w w/w rozporządzeniu z przypisem " Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian" dodatkowo dla barwy " Pożądana wartość tego parametru w odziewie w kranie konsumenta-do 15 mg/ Pt/l " oraz dodatkowo dla mętności " Zalecany zakres wartości do 1,0 NTU".

Temperatura pomiaru 21,4 °C. Korekta za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temperatury.

Podana wartość niepewności nie uwzględnia etapu pobierania próbki i stanowi niepewność rozszerzoną przy poziomie ufności 95% i współczynniku rozszerzenia k =2

Informacje pozyskane od klienta oznaczono kursywą.

W niniejszym sprawozdaniu wyniki badań odnoszą się wyłącznie do otrzymanej próbki.

Bez pisemnej zgody Wojewódzkiej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej w Białymstoku sprawozdanie nie może być powielane inaczej jak tylko w całości.

Klient ma prawo do złożenia skargi w ciągu 14 dni od daty otrzymania sprawozdania.

**Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za pobór i transport próbki.**

Autoryzacja:

KIEROWNIK  
Sekcji Badań Powietrza, Wody i Głoby

Jerzy Kopiczek



RPW/1716/2023 P  
Data: 2023-04-26

Koniec sprawozdania



AB 311

Wojewódzka Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Białymstoku. Dział Laboratoryjny 15-099 Białystok, ul. Legionowa 8 tel: 85 740 85 40 Fax: 85 740 48 99 email: wsse.bialystok@sanepid.gov.pl		
Sprawozdanie Nr LM.9051.479.2023.1530.571 z badań wody	Strona	Stron
Białystok, dnia 27.04.2023	1	1

Nazwa i adres klienta: Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Sokółce, 16-100 Sokółka, ul. 1-go Maja 13 A

Próbki dostarczył: pracownik PSSE w Sokółce

Data/Godzina przyjęcia próbek do badań 24.04.2023 / 11:40

Opis próbki:

Próbkę wody dostarczono wraz z protokołem nr 18/HK/2011P/23 zawierającym dane:

-nazwa urządzenia lub źródła wody *Wodociąg Babiki*-miejsce pobrania próbki *Horczaiki 9, mieszkanie prywatne, gm. Szudziałowo, kran w łazience*-rodzaj wody: *woda przeznaczona do spożycia*-próbkę pobrał: *pracownik PSSE w Sokółce, zgodnie z: PN-EN ISO 19458:2007*

-data/godzina pobrania próbki 24.04.2023 / 08:40

Stan próbki: Stan próbki bez zastrzeżeń

Data wykonania badań: 24.04.2023 ÷ 27.04.2023

Kod próbki		1530/571/LM/N/23	Najwyższe dopuszczalne stężenie/wartość*
Rodzaj próbki		Jednorazowa	
WYNIKI BADAŃ MIKROBIOLOGICZNYCH			
Nazwa oznaczenia	Procedura badawcza	Wynik badania	
Liczba bakterii grupy coli (NPL) w 100 ml wody	PN-EN ISO 9308-2:2014-06	0	0
Liczba bakterii Escherichia coli (NPL) w 100 ml wody	PN-EN ISO 9308-2:2014-06	0	0
Liczba Clostridium perfringens (łącznie ze sporami) (itk) w 100 ml wody	PN-EN ISO 14189:2016-10	-	0
Liczba paciorkowców kałowych (Enterokoki) (itk) w 100 ml wody	PN-EN ISO 7899-2:2004	-	0
Ogólna liczba mikroorganizmów(jtk) w (22±2) °C po 72h w 1 ml wody	PN-EN ISO 6222:2004	nie wykryto	**
Ogólna liczba mikroorganizmów (jtk) w (36±2) °C po 48h w 1 ml wody	PN-EN ISO 6222:2004	-	-

Cel badania: obszar regulowany prawnie, monitoring.

\*Wartość parametryczna wg rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017r poz. 2294)

\*\*Parametr w w/w rozporządzeniu z określeniem "Bez nieprawidłowych zmian." Zaleca się, aby ogólna liczba mikroorganizmów nie przekraczała:

100 jtk/ 1 ml w wodzie wprowadzanej do sieci wodociągowej,

200 itk/ 1 ml w kranie konsumenta.

Informacje pozyskane od klienta oznaczono kursywą

W niniejszym sprawozdaniu wyniki badań odnoszą się wyłącznie do otrzymanej próbki.

Bez pisemnej zgody Wojewódzkiej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej w Białymstoku sprawozdanie nie może być powielane inaczej jak tylko w całości.

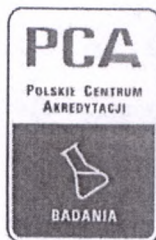
Klient ma prawo do złożenia skargi w ciągu 14 dni od daty otrzymania sprawozdania.

**Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za pobór i transport próbki.**

Autoryzacja

ST. ASYSTENT  
  
Magdalena Giesko

Koniec sprawozdania



AB 311

Wojewódzka Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Białymstoku. Dział Laboratoryjny 15-099 Białystok, ul. Legionowa 8 tel: 85 740 85 40 Fax: 85 740 48 99 email: wsse.bialystok@sanepid.gov.pl		
Sprawozdanie Nr LPW.9051.341.2023.1539.436 z badań wody	Strona	Stron
Białystok, dnia 25.04.2023	1	1

Nazwa i adres klienta: *Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Sokółce, 16-100 Sokółka, ul. 1-go Maja 13A*

Próbki dostarczył: pracownik PSSE w Sokółce

Data/Godzina przyjęcia próbek do badań: 24.04.2023 / 11:40

Opis próbki:

Próbkę wody dostarczono wraz z protokołem nr 18/HK/2011P/23 zawierającym dane:

-nazwa urządzenia lub źródła wody: *Wodociąg Babiki*

-miejsce pobrania próbki: *Horczaiki 9, mieszkanie prywatne, gm. Szudziałowo, kran w kuchni*

-rodzaj wody: *woda przeznaczona do spożycia*

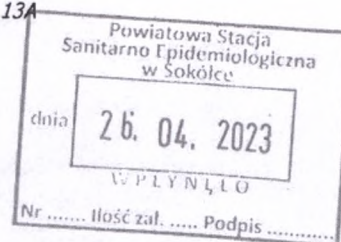
-próbkę pobrał: *Witkowski A. pracownik PSSE w Sokółce, zgodnie z: PN ISO 5667-5:2017-10*

-data/godzina pobrania próbki *24.04.2023 / 08:40*

Stan próbki: Stan próbki bez zastrzeżeń

Data wykonania badań: 24.04.2023 + 24.04.2023

Niniejsze sprawozdanie z badań/pomiarów zawiera wyniki badań objęte zakresem akredytacji oraz badań nieakredytowanych. Wyniki spoza zakresu akredytacji spełniające wymagania normy PN-EN ISO/IEC 17025 oznaczone są literą - N



Kod próbki		1539/436/LPW/N/23		Najwyższa dopuszczalna wartość <sup>1</sup>
Rodzaj próbki		Jednorazowa		
WYNIKI BADAŃ ORGANOLEPTYCZNYCH I FIZYKOCHEMICZNYCH				
Nazwa oznaczenia	Procedura badawcza	Jednostka miary	Wynik badania	
Barwa	PN-EN ISO 7887:2012+Ap1:2015 metoda C	mg/l Pt	2 ± 2	- 2
Mętność	PN-EN ISO 7027-1:2016-09 pkt 5.3	NTU	poniżej granicy oznaczalności tj. 0,20 ± 0,05	- 2
Stężenie jonów wodoru (pH)	PN-EN ISO 10523:2012	pH	7,7 ± 0,2 (temp. pomiaru 21,3 °C)	6,5 ÷ 9,5
Przewodność elektryczna <sup>4</sup>	PN-EN 27888:1999	µS/cm w 25°C	394 ± 55	2500
Zapach	N PB-46 wyd. 1, data wyd. 19.10.2009	-	Z0	- 2
Smak	N PB-46 wyd. 1, data wyd. 19.10.2009	-	Z0	- 2

Cel badania: monitoring

<sup>1</sup> Wartość parametryczna wg rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017r poz. 2294)

<sup>2</sup> Parametr w w/w rozporządzeniu z przypisem " Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian" dodatkowo dla barwy " Pożądana wartość tego parametru w wodzie w kranie konsumenta-do 15 mg/ Pt/l " oraz dodatkowo dla mętności " Zalecany zakres wartości do 1,0 NTU".

<sup>4</sup> Temperatura pomiaru 21,4 °C. Korekta za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temperatury.

Podana wartość niepewności nie uwzględnia etapu pobierania próbki i stanowi niepewność rozszerzoną przy poziomie ufności 95% i współczynniku rozszerzenia k =2

Informacje pozyskane od klienta oznaczono kursywą.

W niniejszym sprawozdaniu wyniki badań odnoszą się wyłącznie do otrzymanej próbki.

Bez pisemnej zgody Wojewódzkiej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej w Białymstoku sprawozdanie nie może być powielane inaczej jak tylko w całości.

Klient ma prawo do złożenia skargi w ciągu 14 dni od daty otrzymania sprawozdania.

**Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za pobór i transport próbki.**

Autoryzacja:

KIEROWNIK  
Sekcji Badań Powietrza, Wody i Gleby

Jerzy Kopeczuk

Koniec sprawozdania